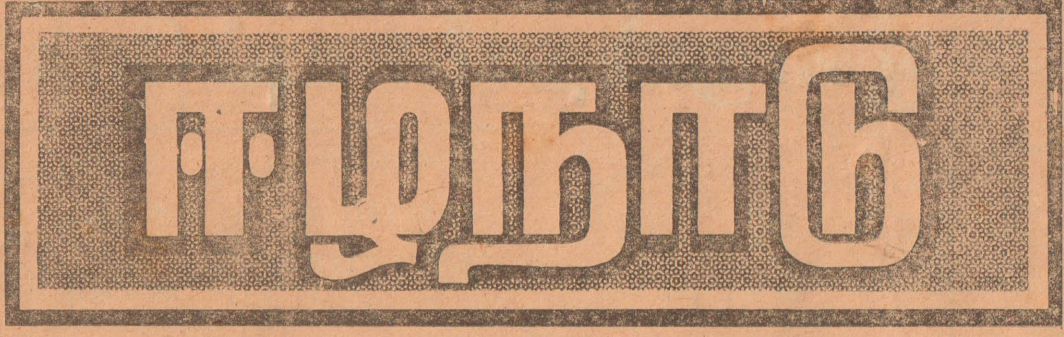




எல்லோர்க்கும் எமது  
**தீபாவளி வாழ்த்துக்கள்!**  
 பூரண இருப்தி  
 அளிப்பது  
**பி. வி. எம்.**  
**ஒறென்ஜ் பீடி**  
 தயாரிப்பாளர்கள்:  
**பி. வி. எம்.**  
**ஒறென்ஜ் பீடி கம்பனி**  
 நவாலி ரோட், ஆனக்கோட்டை.  
 யாழ்ப்பாணம்.



**THE EELANADU**  
 National Tamil Daily  
 மார் 11  
 இதழ்: 270  
 தேசிய தினசரி  
 நவால் பெட்டி எண் 49  
 போன்: 387  
 யாழ்ப்பாணம் ஐப்பசி 24 ஷாப்பன் 28 ஞாயிற்றுக்கிழமை [9-11-69]

எல்லோருக்கும் எமது  
**தீபாவளி வாழ்த்துக்கள்!**  
 புதுணர்ச்சிக்கும்  
 உற்சாகத்திற்கும்  
 பாணியுங்கள்  
**அண்ணா**  
**கோப்பி**  
**அண்ணா இன்டஸ்றி**  
 இணுவில் தெற்கு — இணுவில்



புதுமலி, நவ. 8 பெரிதும் விரும்பப்பட்ட  
 இந்திய அட்சிமன்றம் இப் போதைக்குக் கலைக்கப்பட மாட்டாது இத்தகவலை இந்தியப் பிரதமர் திருமதி காந்தி இன்று வெளியிட்டார்.  
 காங்கிரஸ் கட்சியில் ஏற்பட்டுள்ள நெருக்கடி நாட்டின் உறுதிப்பாட்டைக் கெடுத்துவிடாது நாட்டுமக்கள் எது நடந்தாலும் அதனைத் தம் போக்கில் தாங்கிச் சமாளித்துக்கொள்வார்கள் என்று திருமதி காந்தி கூறினார்.  
 நமது சில நடவடிக்கைகளை அவர்கள் ஆதரிக்கிறார்கள் என்பதற்காக இப்படிக்காந்தி பேசினார்.  
 அதிகாரத்துக்காகவும் தனி நபர்களுக்கிடையிலும் காங்கிரஸ்கட்சியில் மோதல் ஏற்படவில்லை. அது கடுத்து வேறுபாட்டை அடிப்படையாகக் கொண்டது என்றும் பிரதமர் காலம்மாறுகின்றது ஆனால் காங்கிரஸ் மாறவில்லை. இது லல்தான், முன்பு மக்களால் சொன்னார்.

காங்கேசன்துறை

துறைமுக வைபவத்தில் தமிழரசார் கலந்துகொள்வார்

குறைகள் விரைவில் தீர்க்கப்படும் யாழ்ப்பாணத்தில்

போஸ்ட்மன்ஸ்டர் ஜெனரல் உறுதி  
 யாழ்ப்பாணம், சனி 24-10-69 அன்று திரு. வேர்ணன் அபயசேகரா விஜய குறைபாடுகள் யாவற்றையும் விரைவில் தீர்த்துவைப்பதாகச் சமீபத்தில் யாழ்ப்பாணத்துக்கு விஜயஞ்செய்க தபால் தந்திப்பகுதி அதிபர் திரு. வேர்ணன் அபயசேகரா தெரிவித்துள்ளார்.  
 இங்குள்ள மேற்படி இலாகாக் கட்டிடத்தையும், சுற்றுப்புறத்தையும் ஊழியர்கள் சிரமதான மூலம் சீர்திருத்தியமைத்து தபால் இலாகாவுக்குப் பெருமளவு பணத்தை மீதப்படுத்தியுள்ளமையிட்டு தபால் அதிபர் மகிழ்ச்சியடைந்தார்.  
 யாழ்ப்பாணத் தபால் தந்தித் தொட்பு இலாகாவின் குறைபாடுகள் யாவற்றையும் விரைவில் தீர்த்துவைப்பதாகச் சமீபத்தில் யாழ்ப்பாணத்துக்கு விஜயஞ்செய்க தபால் தந்திப்பகுதி அதிபர் திரு. வேர்ணன் அபயசேகரா தெரிவித்துள்ளார்.

செயல் கமிட்டி தீர்மானம்

சாராயத்தில் மோசடி  
 யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு  
 யாழ்ப்பாணத்தில் சிலர் சாராயத்தில் மோசடி செய்து வருவதாக தெரியவந்துள்ளது தவறணைக்கு வெளியில் வெள்ளைச் சாராயம் வாங்கிச் சென்று ஒருவர் அதை வீட்டிற்கு கொண்டுவரப்பார்த்தபோது அதில் தேநீர் மட்டும் இருந்ததாம் வெள்ளைச் சாராயம் வாங்குவதற்கு கியூவில் நண்டநேரம் காத்து நிற்க விடும்பாத இவர்தனிப்

சாலை முடிவுகள்

கொழும்பு, வியா	05 J 0652	35 J 0041
இன்று அதிஷ்டம் பார்க்	33 J 0217	32 K 0497
கப்பட்ட 271-வது தேசிய	14 K 0191	32 L 0266
கனிப் முடிவுகள் வருமாறு:	20 L 0869	07 L 0489
1-வது பரிசு	44 L 0666	05 L 0791
16 M 0332 ரூ - 100,000	43 M 0858	29 M 0120
	42 N 0606	31 N 0829
2-வது பரிசு	25 N 0689	04 N 0111
24 W 0172 ரூ. - 40,000	17 O 0664	12 O 0702
	42 P 0236	36 P 0933
3-வது பரிசு	42 P 0486	14 P 0814
21 K 0429 ரூ. - 10,000	32 p 0300	09 P 0900
	38 Q 0906	33 Q 0101
தலா 872 ரூபா 80 சதம்	13 Q 0852	11 Q 0533
பெறும் 100 டிக்கட்டுகள்	11 Q 0881	37 Q 0719
விபரம் வருமாறு:	40 Q 0309	46 Q 0930
40 A 0232	40 A 0432	15 R 0680
10 A 0230	19 A 0077	19 S 0901
44 B 0170	05 B 0605	29 S 0853
13 B 0714	48 B 0465	04 T 0349
		11 U 0250

ஆவலுடன் எதிர்பார்த்த 'ஈழநாடு' தீபாவளி பெருவிழா இன்றுதான்!

21 K 0429	32 P 0300	33 Q 0101
தலா 872 ரூபா 80 சதம்	33 Q 0906	33 Q 0101
பெறும் 100 டிக்கட்டுகள்	13 Q 0852	11 Q 0533
விபரம் வருமாறு:	11 Q 0881	37 Q 0719
40 A 0232	40 Q 0309	46 Q 0930
10 A 0230	19 A 0077	15 R 0680
44 B 0170	05 B 0605	19 S 0901
13 B 0714	48 B 0465	29 S 0853
34 B 0504	32 C 0779	04 T 0349
20 C 0605	10 C 0511	24 T 0621
15 C 0501	24 C 0014	46 U 0685
15 C 0896	38 C 0270	11 U 0353
36 C 0856	12 C 0875	19 V 0031
22 D 0184	13 D 0132	03 V 0422
07 D 0248	32 F 0828	45 W 0931
19 F 0323	34 F 0170	03 W 0866
36 F 0101	02 G 0425	24 W 0419
19 G 0020	17 G 0898	23 X 0867
08 G 0642	11 H 0802	36 Y 0116
18 H 0248	19 H 0019	06 X 0620
14 H 0866	27 H 0202	29 Z 0818
03 H 0892	21 H 0228	40 Z 0456
15 H 0812	11 J 0476	09 Z 0530

**லெபனாலிருந்து  
பாலஸ்தீன கமாண்டோக்கள்  
விலகிக்கொள்கிறார்கள்**

கெய்ரோ, நவ 8 - லிருந்து விலகிக்கொண்ட பிரதமர் திரு. கராமி புதிய மந்திரிசபை ஒன்றை அமைப்பதற்கு சம்மதம் தெரிவித்துள்ளார். பாலஸ்தீன கமாண்டோக்கள் மீது லெபனான் துருப்புக்கள் தொடர்ந்து காக்கு தல்களை நடத்திவந்தால் லெபனான் பிரதமர் திரு. கராமி தமது பதவியை ராஜினாமா செய்து, காபந்து பிரதமராக கடமையாற்றிவந்தது தெரிந்ததே.

**“தமிழ் பிரதேச தம்பதிகள் குடும்பத்திட்டத்தில் ஆர்வம்”**

கொழும்பு, ஞாயிறு - குடும்பத்திட்டம் சம்பந்தமாக பொதுமக்களிடையே நிலவும் ஐயங்களையும், பீதிகளையும் போக்குவதே, எமது தகவல் நிலையத்தின் நோக்கமாகும். கடந்த ஒன்றரை வாரமாக யாழ் தீவுப்பகுதிகளில் எமது தகவல் பிரிவு நடத்திய கருத்தரங்குகள், திரைப்படக்காட்சிகளின் பயனாக, எமது நோக்கம் பெருமளவில் வெற்றியடைந்துள்ளது. இவ்வாறு குடும்பத்திட்டத்தகவல் நிலைய தமிழ்ப் பிரிவு தகவல் அதிகாரி திருமதியோகா பாலச்சந்திரன் பத்திரிகைகளுக்கு விடுத்தள்ள அறிக்கையொன்றில் குறிப்பிட்டுள்ளார். சுமார் ஒன்றரை வார காலம் யாழ். குடாநாட்டின் தீவுப்பகுதிகளில் சுற்றுப்பிரயாணம் செய்து குடும்பத்திட்டம் சம்பந்த

**60 லட்சம் ரூபா  
இரத்தினங்கள்  
கைப்பற்றப்படன**

கோட்டை, சனிக்கிசை கோட்டைப்பகுதிகளிலுள்ள 13 நகைக்கடைகளில் நிலத்தினுள் புதைத்துவைக்கப்பட்டிருந்த 60 லட்சம் ரூபா பெறுமதியான நவரத்தினங்களும் வெளிநாட்டு நாணயங்களும் கண்டுபிடிக்கப்பட்டு எடுக்கப்பட்டுள்ளன. கடந்தவார இறுதியில் 50க்கும் மேலான வரிமதிப்பாளர்கள் இக்கடைகளுக்குச் சென்று பெறுமதியான கற்களையும் வெளிநாட்டு நாணயங்களையும் எடுத்துள்ளார்கள். இக்கடைகளில் இவற்றுக்கான விபரக்கணக்கோ, பெறுமதியோ குறிப்பிடப்பட்டு வைத்திருக்கப்படவில்லை. இக்கடைகளின் முதலாளிகள் பெரும் நவரத்தினவியாபாரிகள் எனவும் இவர்களின் சிலர் நிலத்தினுள் மட்டுமன்றி இரும்புப் பெட்டிகளிலும் இவற்றை ஒழித்து வைத்திருந்ததாகப் அதிகாரிகள் தெரிவித்துள்ளனர். இந்தவியாபாரிகளின் சிலர் பிறநாட்டு வங்கிகளிலும் பெருந்தொகையானபணம் பாட்டு வைத்திருக்கிறார்கள் எனவும் கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளது.

முள்ளதாகத் தெரிகின்றது. இவ்விரு முறைகளும் உடலுக்குப்பாதகமற்றவை என்பதையும் சிக்கல் இல்லாதன என்பதையும் பலர் அனுபவரீதியாக உணர்ந்துள்ளனர் என்பதையும் நாம் அறிந்தகொண்டோம்” என்று திருமதி பாலச்சந்திரன் மேலும் நமது அறிக்கையில் தெரிவித்துள்ளார்.

**ஆவலூடன் தொபாத்த சமுநாடு  
தீபாவளி பெருவிழா இன்றுதான்!  
புதுமையும் வேகமும் கலையும் கானமும் கலந்த நிகழ்ச்சிகள்**

இன்று மலரும் தீபாவளிப் பொன்னாள் நங்கள் ஆவலூடன் எதிர்பார்த்த 'சமுநாடு' பெருவிழாவை கண்டு மகிழ்வுறும் பாக்கியத்தையும் தரப்போகிறது. 'எனயும் கூட்டிச் செக்கிறீர்களா? என்று உங்கள் வீட்டில் கடந்த சில தினங்களாக ஒவ்வொருவரும் கேட்டுவந்த கேள்விக்கு இன்று நல்ல பதில் கிடைக்கப்போகிறது.

**இந்தியா  
104-7**

தம்பாய், நவ. 8 - இந்தியாவுக்கும் - ஆஸ்திரேலியாவுக்கும்மிடையில் பம்பாயில் நடைபெறும் முதலாவது டெஸ்ட் கிரிக்கெட் போட்டியில், இன்றுகாலை ஆஸ்திரேலியாக் கோஷ்டிமுதல் இன்னிங்ஸில் சகலவிக்கெட்டுகளையும் இழந்து 345 ஓட்டங்களை எடுத்தது. இந்தியா தனது இரண்டாவது இன்னிங்ஸை ஆரம்பித்ததும் விக்கெட்டுகளை அடுத்தடுத்து இழந்த வண்ணமே இருந்தது. இச்செய்தி அச்சுக்குப் போகும் வரை இந்தியா 7 விக்கெட்டுகளை இழந்து 104 ஓட்டங்களை மட்டுமே எடுத்திருந்தது. இந்தியா தனது முதல் இன்னிங்ஸில் மொத்தம் 271 ஓட்டங்களை எடுத்தது.

**எல்லோர்க்கும்  
எமது அன்பு கலந்த  
தீபாவளி  
வாழ்த்துக்கள்!**

புத்தாடைகளை அணிந்து கொண்டு எங்கே செல்வது என்றெல்லாம் முந்திய வருடங்களில் முன்கி - சொண்டிருந்த பலர் இந்த வருடம் 'சமுநாடு' விழாவுக்கு போகலாம் என்ற நம்பிக்கையில் பல புதிய துணிகளைத் துணிந்து வாங்கியிருப்பதாகத் தெரிகிறது. வேகமும் புதுமையும் வர்ணமும் வேடிக்கை வினோதமும் நகைச்சுவையும் சலங்கை ஒலிக்கும் அற்புத நடனமும் காற்றில் கலந்து கலந்து வரும் இசைவெள்ளமும் உங்களை சொக்க வைக்கப்போகின்றன.

கண் சிமிட்டும் வானத்துத் தாரகைகள் மண்ணுக்கு வந்து விட்டனவா என ஐயுறும் நிலை உங்களுக்கு இன்று இரவு ஏற்படப்போகிறது. குடைவிரித்துப் பறக்கும் வர்ண வானங்கள் யாழ். கோட்டை மைதானத்தை இரவு ஆட்சி செலுத்தப்போகின்றன. இருப்பவர் இல்லாதவர் என்ற வேறுபடின்றி உன்னத நோக்கோடு உதயமாகும் இந்த திருநாளில் உங்கள் உள்ளமெல்லாம் திருநாளின் புனித

**பிரதமவிருந்தினர்  
ஐனாப் ஜமீல்**  
யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு இன்று நடைபெறும் 'சமுநாடு' தீபாவளிவிழாவில் பிரதம விருந்தினராக யாழ்ப்பாண நீதிபதி ஐனாப் எம். ஜமீல் கலந்து கொள்கிறார்.



நோக்கு முழுமையாக நிறைய வேண்டும் என்பதற்காக நடைபெறும் 'சமுநாடு' விழாவில் பலவித நிகழ்ச்சிகள் கண்ணுக்கும் விருந்தளிக்கப் போகின்றன. என்ன நிகழ்ச்சிகள் நடைபெறப்போகின்றன என்பது பலருக்கு மனப்பாடம் என்பது எமக்கு தெரிந்த விஷயம். இந்நாளும் ஞாபக சக்தி குறைந்தவர்களுக்கு

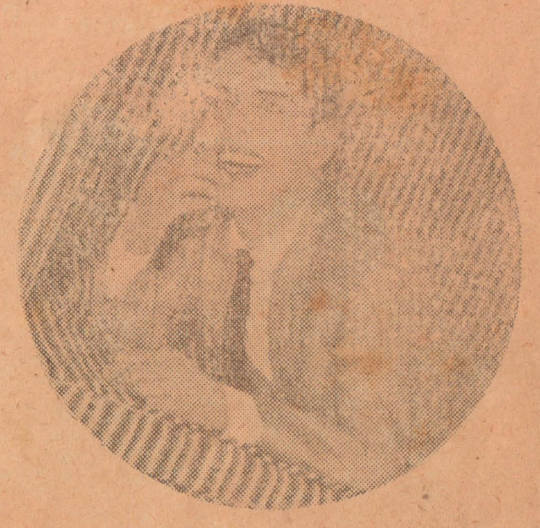
கென மீண்டும் ஒரு முறை தருகிறோம். பிற்பகல் 2 மணிக்கு மாட்டுவண்டியில் சவாரி யாழ் முற்றலெளி மைதானத்தில் வேசமாக நடைபெற ஆரம்பிக்கும் காளைகளை கட்டுப்படுத்தி வைத்திருந்தவர்கள் கட்டுப்படுத்த முடியாதபடி வேகத்துக்கும் கட்டுப்பாட்டுக்குமிடையில் வல்லமையை வெளிப்படுத்தும் வீரக்

காட்சி அப்பொழுது நீங்கள் கண்பீர்கள் அவர்களுக்கும் அவர்களுக்கும் கண்களை காத்தவர்களுக்கும் காந்திருக்கும் கலை நிகழ்ச்சி மாலே 5-30 க்கு மங்கள இசையுடன் யாழ். திறந்த வெளியரங்கில் ஆரம்பமாகும் இசைப்பஞ்சமில்லாத (4-ம் பக்கம் பார்க்க)

**வாசிக்காதீர்!**

போன்: 410

- ★ இன்று முதல்
- 8 மணி நேரத்தில் உங்கள் தேவையைப் பூர்த்தி செய்வலாம்
- ★ பஸ்போர்ட், அடையாள அட்டை, ஏனைய புகைப்படங்கள்
- ★ புளக்குகள் (BLOCKS)
- ★ றபர் சீல் போட்டோஸ்டாட் கொப்பிகள்



மேல் குறிக்கப்பட்ட நேரத்தில் பெற்றுக்கொள்ள

**கொழும்பு ஸ்ரூடியோ  
யாழ்ப்பாணம்.**

எமது ஆதரவாளர்களுக்கு எமது உளங்களிந்த  
**தீபாவளி வாழ்த்துக்கள்!**

### வரி விளம்பரம்

#### விற்பனைக்கு

எந்தக் கடைக்கும் பாவிக்கக்கூடிய ஷோக்கேஸ்கள் பல அளவுகளில் விற்பனைக்குண்டு. கணேசன் ஸ்ரோர்ஸ், 63, காங்கேசன் துறைவிதி, யாழ்ப்பாணம், போன்: 7169, 1524

காணி: யாழ்ப்பாணம் பிரகாச விதியில் 2-ம், 3-ம் குறுக்குத் தெருக்களுக்கிடையில் 5 1/2 பரப்புக் காணி விற்பனைக்கு இருக்கிறது. 3 கடைகள் அடங்கிய இக்காணியை கிழக்கில் 3-ம் குறுக்குத் தெருவினாலும் அடையலாம். விரும்புவோர் நேரில் அல்லது தபால் மூலம் தொடர்பு கொள்ளவும். விளம்பர இல. 1527, மேலா ஈழநாடு, யாழ்ப்பாணம். 1527

நவீன ஜெர்மன் எந்திர சாதனங்களால் தயாரிக்கப்பட்ட திறமான ஓட்டக மார்க் செங்கற்கள் விற்பனைக்குண்டு. ஜனசெங்கல் ஓட்டுத் தொழிற்சாலை, கண்டாவளை. 1533

**தேவை**  
பனைப்பகுதியில் 40 - 50 ஏக்கருக்குள் தென்னந்தோட்டம் தேவை. விண்ணப்பிக்கவும். 229, நாவலர் வீதி, யாழ்ப்பாணம். 1532

யாழ்ப்பாண முனிசிப்பல் எல்லைக்குள் காலை 6 மணி தொடக்கம் 10 மணி வரை பத்திரிகை விநியோகம் செய்யப்பெயன்கள் கோரப்படுகின்றனர். பிணைப்பணம் 750/- மாதச்சம்பளம் 100/- கொடுக்கப்படும். 11-11-69 முன் விண்ணப்பிக்கவும். நியூஸ் டிஸ்ட்ரிபியூட்டேஸ், புஸ்பவில்லா, ஆனேக்கோட்டை. 1529

**ஜோதிடம்**  
கைரேகை ஜாதகக் குறிப்பு, செவ்வாய் தோஷ சாந்தி விபரமாகச் சொல்லப்படும். எல்லாம் தேவியின் வாக்கு. பத்திரகாளிகோயில், மாகியப்பிட்டி, சண்டிருப்பாய். 1534

ரஸிகப் பெருமக்களுக்கும் மற்றும் அன்பர்கள் ஆதரவாளர்களுக்கும் எமது **திபாவளி வாழ்த்துக்கள்**  
**வின்ஸர்** (யாழ்ப்பாணம்)  
தினசரி 4 காட்சிகள்

### முக்கிய அறிவித்தல்

எமது வட்டுக்கோட்டைக் கிராமசபையில் இறைமதிப்பு வரிவசூலிப்பாளராக (Tax Collector) க்கடமை யாற்றி வந்த திரு. செல்லப்பா நடராசா என்பவர் 22-9-69ம் திகதியிலிருந்து சேவையிலிருந்து விலகியிருப்பதால் அவரிடம் எதுவித இறைவரிப்பணமும் செலுத்த வேண்டாம் என்று கேட்டுக்கொள்ளுகின்றேன். அப்படி அவரிடம் கொடுக்கப்பட்ட அல்லது கொடுக்கப்படும் பணத்திற்கு நானும் எமது சபையும் பொறுப்பாளிகளல்ல என்பதை எமது சபையின் வரியிறுப்பாளர்களுக்கு இத்தால் தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன்.

**ச. நிரிசிங்கம்,**  
அக்கிராசனர்,  
கிராமசபை,  
வட்டுக்கோட்டை.  
கிராமசபை அலுவலகம்,  
வட்டுக்கோட்டை,  
6-11-69. 1454

ரஸிகப் பெருமக்களுக்கும் மற்றும் அன்பர்கள் ஆதரவாளர்கள் அனைவருக்கும் எமது

**திபாவளி வாழ்த்துக்கள்**  
**வெல்லி சினிமா**  
மானிப்பாய்  
தினசரி 6-30, 9-30  
பிரிபோயா, போயா 2-30 மணி  
திபாவளி என்று காலை 10-30 மணிக் காட்சியுடன் ஆரம்பம்  
சிவாஜி - கே. ஆர். விஜயா  
நடித்த

**நெஞ்சிருக்கும் வரை**  
ரஸிகப் பெருமக்களுக்கும் மற்றும் அன்பர்கள் ஆதரவாளர்கள் அனைவருக்கும் எமது

**திபாவளி வாழ்த்துக்கள்**  
**மனோகரா**  
யாழ்ப்பாணம்  
தினசரி 2-30, 6-30, 9-30  
ஜெய்சங்கர்-விஜயநிர்மலா  
சோ  
நடித்த

**நீலகிரி எக்ஸ்பிரஸ்**

ரஸிகப் பெருமக்களுக்கும் மற்றும் அன்பர்கள் ஆதரவாளர்களுக்கும் எமது **திபாவளி வாழ்த்துக்கள்**

### அரசாங்க அறிவித்தல்

கூட்டுறவு ஊழியர் தராதரப் பத்திரம்—உயர்தரம். 2-1-1970 தொடக்கம் 30-9-1970 வரை யாழ்ப்பாணம்.  
என் 168—அடுத்த கூட்டுறவு ஊழியர் தராதரப் பத்திர உயர்தரத்திற்கான தமிழ் மூலப் பயிற்சி வகுப்பு 1970 தைமாதம் இரண்டாம் திசுதி யாழ்ப்பாணம் கூட்டுறவுப் பயிற்சிப் பாடசாலையில் தொடங்கும். இப்பயிற்சி வகுப்புக்கான விண்ணப்பப்பத்திரங்களை கீழ்க்காணும் முகவரியில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

தலைமை ஆசிரியர்.  
கூட்டுறவுப் பயிற்சிப் பாடசாலை,  
111/19, கடற்கரை விதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

விண்ணப்பங்களுக்கான முடிவு திகதி 22-11-69 தகுதிகள்  
(அ) கூட்டுறவு ஊழியர் தராதரப் பத்திரம், சாதாரண தரத்தில் சித்தியடைந்ததோடு கூட்டுறவுச் சங்கமொன்றில் தொடர்பாக 3 வருட சேவை செய்தவராக உள்ள பரீட்சார்த்திகள்.  
(ஆ) உயர் கல்வி தராதரப் பத்திரம் அல்லது கல்விப் பொதுத்தராதரப் பத்திரத்தில் (உயர்தரம்) மூன்று பாடங்களில் சித்தியடைந்ததோடு, கல்விப்பொதுத் தராதர (சாதாரண தர)ப் பத்திரப் பரீட்சையில், கணிதம், வர்த்தக கணிதம் அல்லது கணக்கு வைக்கும்முறை ஆகிய பாடங்களில் ஒன்றில் தேறியவர்கள்.

(இ) காலி இடங்கள் இருப்பின் கூட்டுறவு ஊழியர் தராதரப் பத்திரம் சாதாரண தரத்தில் முதலாம் பிரிவில் தேறியவர்களுக்கு அவர்கள் சேவைக் காலம் 3 வருடங்களுக்கு குறைவாக இருப்பினும் இடமளிக்கப்படும்.  
2-1-1970 தொடக்கம் 30-9-1970 வரை இப்பயிற்சி வகுப்பு நடைபெறும். இறுதிப்பரீட்சை 1970 ஐப்பசி மாதத்தின் முதல் வாரத்தில் நடைபெறும்.  
இப்பயிற்சி வகுப்பில் பாட போதனைக்காகக் கட்டணம் ஏதும் அறவிடப்படமாட்டாது. 2 1/2 மாதங்கள்-3 மாதங்கள் இப்பயிற்சி வகுப்பில் செயல் முறைப் பயிற்சி இடம்பெறும். செயல் முறைப்பயிற்சிக்கான போக்குவரத்துச் செலவுகளையும் ஏனைய செலவுகளையும் பரீட்சார்த்தியே ஏற்கவேண்டும்.  
இப்பயிற்சி வகுப்புக்குப்பதிவுக்கட்டணம் ரூபா 10/- ரூபா 15/- பதில் தலைமை ஆசிரியர்.

கூட்டுறவு பாடசாலை,  
'பொல்கொல்ல',  
1969 புரட்டாதி, முதலாம் திகதி. GP 237

ரஸிகப் பெருமக்களுக்கும் மற்றும் அன்பர்கள் ஆதரவாளர்கள் அனைவருக்கும் எமது

**திபாவளி வாழ்த்துக்கள்**  
**ஸ்ரீ காலிங்கா**  
இணுவில்  
தினசரி 6-30, 9-30  
பிரிபோயா, போயா 2-30 மணி  
சிவாஜி-கே. ஆர். விஜயா-  
பத்மினி  
நடித்த

**இருமலர்கள்**  
ரஸிகப் பெருமக்களுக்கும் மற்றும் அன்பர்கள் ஆதரவாளர்கள் அனைவருக்கும் எமது

**திபாவளி வாழ்த்துக்கள்**  
வல்வெட்டித்துறை  
**நஞ்சொதியேட்டர்**  
தினசரி 2-30 6-30, 9-30,  
சுந்தரராஜன். - பத்மினி  
பேபிராணி  
நடித்த

## உதைபந்தாட்டம்

# கொழும்பு யாழ். கோஷ்டிகள் இன்றும் நாளையும் மோதும்

யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு யாழ். உதைபந்தாட்டச் சங்கத்தின் அழைப்பின் பேரில் யாழ்ப்பாணத்துக்கு விஜயம் செய்துள்ள பிரபல யமான கொழும்புக் கோஷ்டிகளின் உதைபந்தாட்டப் போட்டிகளின் வரம்பர் வருமாறு:

**இன்றைய ஆட்டம்**  
3-30-க்கு ஆரம்பமாகும் முதல் போட்டியில், யாழ்ப்பாணம் 'சென். பற்றிக்கல் கல்லூரி 'ஏ' பிரிவுக் கோஷ்டியும் - கொழும்பு 'முசாஜீஸ்' உதைபந்தாட்டக் கோஷ்டியும் மோதுகின்றன.  
4-45-க்கு ஆரம்பமாகும் இரண்டாவது போட்டியில், 'இலங்கை உதைபந்தாட்டச் சங்கத் தலைவர் இளைஞர் கோஷ்டியும் - யாழ். உதைபந்தாட்டச் சங்கத் தலைவர் கோஷ்டியும் மோதுகின்றன.

**நாளைய ஆட்டம்**  
3-30-க்கு ஆரம்பமாகும் முதல் போட்டியில், 'இலங்கை உதைபந்தாட்டச் சங்கத் தலைவர் கோஷ்டியும் - யாழ். உதைபந்தாட்டச் சங்கத் தெரிவுக் கோஷ்டியும் மோதுகின்றன.  
4-45-க்கு ஆரம்பமாகும் இரண்டாவது போட்டியில், கொழும்பு 'முசாஜீஸ்' கோஷ்டியும் - யாழ். உதைபந்தாட்டச் சங்கத் தலைவர் கோஷ்டியும் மோதுகின்றன.

இந்த போட்டிகள் யாவும் யாழ். விளையாட்டரங்கில் நடைபெறும். (தே நி)

**இலங்கை ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனம்**  
ஞாயிறு 9-11-69  
(செய்திகள்: காலை 6-45, பகல் 12-45, மாலை 6-00, இரவு 9-00)

344 மீ. அன்ட் 61 மீ.  
காலை 6 00 மங்களிசை, 6-35 சைவநற் சிந்தனை, 6-40 கிறிஸ்தவநற்சிந்தனை, 7-15 துதிப்பாடல்கள், 7-30 திரைகாணம், 7-45 இசைச் சித்திரம், 8-00 செய்திச் சுருக்கம், 8-03 நிலையுலிப் பதிவுகள், 8-15 இல்லாமிய தேம், 8-30 தீபாவளி கவி யரங்கம், 9-10 நாடல் வரம், 10-00 செய்திச்சுருக்கம், 10-03 தீபாவளிவிழா, 11 00 செய்திச்சுருக்கம் 11-15 கர்னாடக இசை.

344 மீ. அன்ட் 49 மீ.  
பகல் 12-00 செய்திச்சுருக்கம், 12-03 தொழிலாளர்களேட்டவை, 1-00 திரை காணம், 1-30 செய்திச்சுருக்கம்.

344 மீ. அன்ட் 61 மீ.  
மாலை 4-25 செய்திச்சுருக்கம், 4-28 கல்வி ஒலிபரப்பு, 5-00 செய்திச்சுருக்கம், 5-03 பிறந்த தினவாழ்த்துக்கள், 5-15 வளநடுப்பயிர், 5-45 படத்திவிந்து.  
இரவு 6-15 இசைப்பயிற்சி, 6-30 கிராமசஞ்சிகை, 7-00 செய்திச்சுருக்கம், 7-03 கர்னாடக இசை, 7-35 தீபாவளி கலைவிழா, 8-00 செய்திச்சுருக்கம், 8-03 முஸ்லிம் நிகழ்ச்சி, 9-30 செய்தித் திரட்டு, 9-45 இசைவிழ நிகழ்ச்சி, 10-30 செய்திச்சுருக்கம்.

**பிரிட்டனில் இனஒற்றுமை**

லண்டன், நவ. 8  
பிரிட்டிஷ் அரசாங்கத்தின் கீழ் இயங்கும் சமூக உறவு கமிஷன், இங்கிலாந்தில் பல் வேறு சமூகங்கள் மத்தியில் இன சௌகரியத்தையும், பரஸ்பர நல்லுறவையும் வளர்ப்பதற்கு பெரும் இயக்கம் ஒன்று ஆரம்பிக்கவிருக்கிறது பிரிட்டன் அடங்கியுள்ள கல்வி ஸ்தாபனங்கள் கல்லூரிகள் வாரியாகாடு வியக்கம் மேற்கொள்ளப்படவிருக்கிறது.  
ஆரம்ப கட்டமாக இவ்வியக்கம் மிட்லண்டன், ஜோக்ஷயர், லண்டன், கார் டிஷ் ஆகிய பிரதேசங்களில் மேற்கொள்ளப்படும் சமூக உறவுக் சமிஷன் இதற்கான ஒத்துழைப்பை இப்பிராந்தியங்களிலுள்ள உள்ளூராட்சி மன்றங்களிடம் கோரியுள்ளது. 'சர்வ இன சமுதாயம்' என்ற பெயரில் கருத்தரங்குகள், மகாநாடுகள், சொற்பொழிவுகள் மூலம் கல்லூரி மாணவர்கள் மத்தியில் இன ஒற்றுமையின் அவசியம் வலியுறுத்தப்படும்.

### முத்தக்காட்சியை எதிர்த்து போராட்டம்

வேலூர், நவ. 7  
'முத்தக்காட்சிகள்' நமது திரைப்படங்களுக்குத் தேவையற்றவை, தமிழ்ப்பண்பாட்டுக்கு ஒவ்வாதவை. இக்காட்சிகளை எதிர்த்து ஒடு போராட்டம் தொடங்கப்படுமாறும் அதைமுன்னின்று நடாத்த நான் தயாராகவுள்ளேன்; அத்துடன் மறியல் செய்யவும் தயங்கமாட்டேன்'  
இவ்வாறு இங்கு நடைபெறும் போட்டுக்காட்சியில் தனது நாடகமொன்றை நடத்தவந்த வில்லன் நடிகர் கண்ணப்பா தெரிவித்தார். அவர் மேலும் கருத்து தெரிவிக்கையில், தமிழ்த் திரைப்படங்களில் ஆப்சக் காட்சிகள் அதிகமிருப்பதற்குக் காரணம், ரஸிகர்கள் அவற்றை விரும்பிப் பார்ப்பது தானென்றும், தெலுங்கிலிருந்து டப் செய்யப்பட்ட படங்கள் இக்காட்சிகள் நிறைய விடுப்பதால் தான் நமது நாட்டில் அதிக நாட்கள் ஓடுகின்றனவென்றும், தற்பொழுது சினிமா நடிகர்களில் பெரும் பாலோர் திரைப்படங்களில் திறமையாக நடித்துக் காட்ட முடியாத புதிய பாத்திரப் படைப்புகளை, நாடகங்களில் நடித்துக் காட்டுவதற்கு வாய்ப்பு அதிகமிருப்பதால் நாடகத் துறையில் ஈடுபட்டு வருகின்றனரென்றும் குறிப்பிட்டார்.

வாடிக்கைக்காரர்கள் அன்பர்கள் ஆதரவாளர்கள் அனைவருக்கும் எமது உளங்கனிந்த **திபாவளி வாழ்த்துக்கள்!**  
**S R S**  
ஜவுளி மாளிகை  
216, காங்கேசன்துறை விதி, யாழ்ப்பாணம்.



**சக்தி பூஜா அகர் பத்தி**  
★ ஆலயங்கள்  
★ திருமண வைபவங்கள்  
★ இன்ப நிகழ்ச்சிகளிலும் உங்கள் இல்லங்களை வாசனையால் பரிமளிக்கச் செய்து  
**சக்தி பூஜா அகர் பத்தி**  
Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org

**களைகள் எல்லாவற்றையும் மெரிக்கா**

ரஸிகப் பெருமக்களுக்கும் மற்றும் அன்பர்கள் ஆதரவாளர்களுக்கும் எமது தீபாவளி வாழ்த்துக்கள்

# வின்ஸர் (யாழ்ப்பாணம்)

தினசரி 4 காட்சிகள்

பட்டுமாயின் யாழ்ப்பாண விஜயம்!

தென்னகத்திரைகளில்  
100 நாட்களுக்குமேல் ஓடிய  
வெற்றிச்சித்திரம்  
கலாகேந்திராவின்

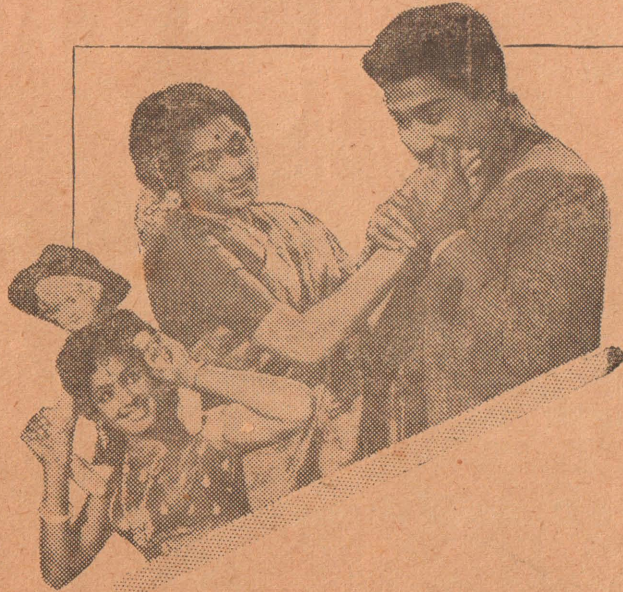
# எதிர்நீச்சல்

கதை, வசனம் டைரக்ஷன்  
கே. பாலசந்தர்

ரஸிகப் பெருமக்களுக்கும் மற்றும் அன்பர்கள் ஆதரவாளர்களுக்கும் எமது தீபாவளி வாழ்த்துக்கள்

# யாழ். வெலிங்டன்

மற்றும்  
6 சினிமாஸ் திரைகளில்  
குபபெ முது திரையிடப்படுகிறது



பத்மஸ்ரீ நாட்டியப் பேரொளி  
★ சிவாலி கணேசன் ★ பத்மினி  
காதல் ராணி ஹாஸ்ய மன்னன்  
கே. ஆர். விஜயா ★ நாகேஷ்  
★ மனோரமா ★ முத்துலக்ஷ்மி ★ வி. கே. ராமசாமி  
மற்றும் பலர் திறம்பட நடித்த  
கமலா பிக்சர்ஸ் அளிக்கும்

# பாலாடை

டைரக்ஷன் பாடல் இசையமைப்பு  
ஏ பீம் சிங் கண்ணதாசன் கே. வி. மகாதேவன்

தீபாவளி வாழ்த்துக்கள்  
எமது வல்வெட்டித்துறை  
றஞ்சனா தியேட்டர்  
தினசரி 2-30 6-30, 9-30.  
சுந்தரராஜன். - பத்மினி  
பேபிராணி  
நடித்த  
குழந்தைக்காக

ரஸிகப் பெருமக்களுக்கு தீபாவளி வாழ்த்துக்கள்  
REGAL JAFFNA  
Daily 4 45, 7 & 9-45 p.m.  
Fredrick Stafford  
Peter Van Eyck  
in  
THE MILLION DOLLAR  
MAN  
(Adults)

திருமண வைபவங்கள்  
இன்ப நிகழ்ச்சிகளிலும்  
உங்கள் இல்லங்களை வாசனையால் பரிமளிக்கச் செய்வது  
ராதா சக்தி பூஜா  
அகர் பத்திகளே!

எக் விநியோகஸ்தர்கள்:  
எஸ் சுப்பிரமணியம்  
அன் கொம்பனி  
53, கே.கே.எஸ்.ரோட், 160, செட்டியார்தெரு,  
யாழ்ப்பாணம். கொழும்பு-11.  
போன்: 541 Residence: 7068.

ரஸிகப் பெருமக்களுக்கும் மற்றும் அன்பர்கள், ஆதரவாளர்கள் அனைவருக்கும்  
எஸ். ரி. ஆர். பிலிம்ஸ் ஸ்தாபனத்தார்  
தமது அன்பு கலந்த  
தீபாவளி வாழ்த்துக்களை  
தெரிவிக்கின்றனர்

ராஜா யாழ்ப்பாணம்  
ஜெய்சங்கர் ★ விஜயகுமாரி  
முத்துராமன் ★ வாணிஸ்ரீ ★ நாகேஷ்  
நடித்த

# மச்சரம்மா

ரஸிகப் பெருமக்களுக்கும் மற்றும் அன்பர்கள், ஆதரவாளர்கள் அனைவருக்கும்  
எமது அன்புகலந்த

தீபாவளி வாழ்த்துக்கள்!  
ராணி சினிமா யாழ்ப்பாணம் தினசரி 3 காட்சிகள்  
ஜெமினி கணேசன் ★ சரோஜாதேவி  
விஜயஸ்ரீ ★ நாகேஷ்  
நடித்த

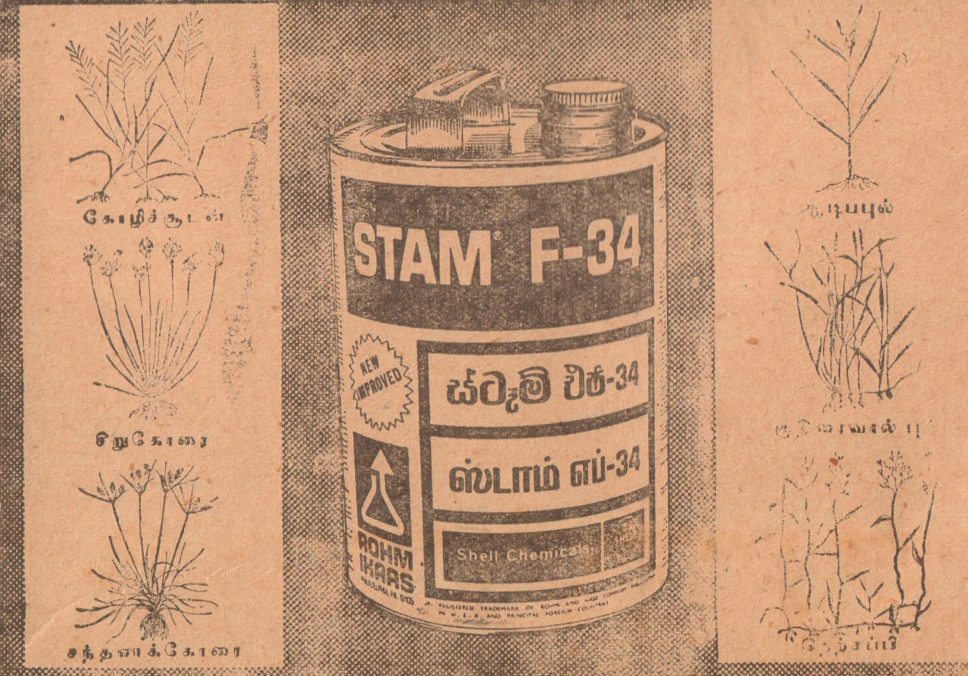
கே. எஸ். கோபாலகிருஷ்ணனின்

# குலவிளக்கு

# எல்லாவற்றையும் ஒழித்து விளைச்சலைப் பெருக்க

புதிய சீர்ப்படுத்திய

# ஸ்டாம் எப்-34



புதிய, சீர்ப்படுத்திய 'ஸ்டாம்' எப் - 34, உங்கள் விளைச்சலைத் துறை யாகும் புற்கள், முட்டைபுற்கள், அகன்ற இலைக்களை அனைத் தையும் தேர்ந்து அழித்து ஒழிப்பதின் மூலம் அமோக நெல் வேளாண் மைக்கு உத்தரவாதமளிக்கிறது.  
புதிய, சீர்ப்படுத்திய 'ஸ்டாம்' எப் - 34 இல் 36% டி. பி. ஏ. இடம் பெற் றுள்ளது. இக் களைப்புற்கொல்லி தெளிகருவியின் பீச்ச முனைகளில் கட்டி பட்டு அடைத்துக் கொள்வதில்லை. இதனை அடைப்பத் தெளி கருவி மூலமோ மீஸ்ட புளோவர் மூலமோ தெளிக்கலாம். முன்னெப் போழுதைப் பார்க்கிலும் சிறப்பான வகையில் இது களைகளைக் கட்டுப் படுத்துகிறது.  
அதிக நெல் பயிரிட்டுக் கூடுதல் இலாபம் சம்பாதிக்க உபயோகியுங்கள் 'ஸ்டாம்' எப் - 34.



# இந்திரா - நிஜலிங்கப்பா

# பேச்சுவார்த்தையில் முட்டுக்கட்டை விட்டுக்கொடுக்க இருவரும் மறுப்பு

புதுடில்லி, நவ. 8

காங்கிரஸ் கட்சியில் ஏற்பட்டுள்ள நெருக்கடியை ஒரு முடிவுக்கு கொண்டுவருவதற்காக பிரதமர் திருமதி இந்திரா காந்தியும், காங்கிரஸ் தலைவர் திரு நிஜலிங்கப்பாவும் நடத்திய பேச்சு வார்த்தைகள் முட்டுக்கட்டையில் முடிந்தது.

இருதலைவர்களும் தங்கள்நிலைகளை விட்டுக் கொடுக்காததால் சமரசப்பேச்சு வார்த்தைகள் முறிந்துவிட்டதாக அறியப்படுகின்றது.

காங்கிரஸ் தலைவர்களுக்கிடையில் ஏற்பட்ட மோதலை தவிர்க்கவும் பிளவு ஏற்படாமல் தடுக்கவும் மைசூர் முதலமைச்சர் புது டில்லியில் பெருமுயற்சி செய்தார். இரு தலைவர்களையும் சந்தித்துப் பேசவைப்பதில் அவர் வெற்றி பெற்றார். காங்கிரஸ் தலைவர் திரு நிஜலிங்கப்பாவும் பிரதமர் மந்திரி திரு இந்திரா காந்தியும் நேற்று பகல் உணவின் போது சந்தித்துப் பேசினார்கள். ஆனால் பேச்சு

வார்த்தைகள் தோல்வியில் முடிவடைந்தன. காங்கிரஸ் கட்சியில் தலைவர்கள் தேர்தல் உட்பட ஒரு மட்டான அளவில் ஸ்தாபன தேர்தல்களை நடத்த வேண்டுமென்று பிரதமர் கோரியதாகவும் திரு நிஜலிங்கப்பா இணங்க மறுத்து விட்டார் என்றும் தெரிகின்றது. கட்சியின் அடிநிலையிலிருந்து தேர்தல்களை நடத்த வேண்டும் என்று திரு நிஜலிங்கப்பா விரும்பியதாகவும் இதனால் காலதாமதம்

ஏற்படும் என்று திருமதி காந்தி கருதியதாகவும் தெரிகின்றது. தேர்தல் சம்பந்தமான கோரிக்கையை முறைப்படி எழுதிக்கொடுத்த கால்தாம் காரியக் கமிட்டியில் தாக்கல் செய்வதாக திரு நிஜலிங்கப்பா தெரிவித்ததாகத் தெரிகின்றது. காங்கிரஸ் தலைவரின் இந்தப் போக்கின் நிமித்தம் மேற்கொண்டும் பேச்சுக்களைத் தொடர்வதால் பயன் ஏதும் ஏற்படப் போவதில்லை என்று திருமதி காந்தி நேற்று டெலிபோன் மூலம் திரு நிஜலிங்கப்பாவுக்கு அறிவித்து விட்டார்.

பேச்சுக்களைத் தொடர்வதற்கான அடிப்படையெதுவும் இல்லையென்று திரு நிஜலிங்கப்பாவும் திருபார்கனிடம் கூறினார். காங்கிரஸ் காரியக் கமிட்டியிலிருந்து நீக்கப்பட்ட மூவரை மீண்டும் சேர்க்க வேண்டும் என்று திருமதி காந்தி வற்புறுத்தியதாகவும் திரு மொரார்ஜி உட்பட விலக்கப்பட்ட மந்திரிகள் விஷயத்தை திரு நிஜலிங்கப்பா கிளப்பியதாகவும் அவர் திருபார்கனிடம் தெரிவித்தார்.

## சுரங்க விபத்தில் 65 பேர் பலி

ஜோகன்னர் ஸ்பேர்க், நவ. 8

தென்னாபிரிக்காவில் சுரங்கமொன்றில் ஏற்பட்ட விபத்தில் 65 பேர் பலியானார்கள். உரோமியமும் தங்கமும் வெட்டி எடுப்பதில் இந்த சுரங்கத் தொழிலாளர் ஈடுபட்டிருந்தார்கள்.

## அதிபர் நாஸர் தவறாக எண்ணுகிறார்

நியூயோர்க், நவ. 8  
ஐக்கிய அரசுக்குடியரசு அதிபர் நாஸர் அமெரிக்காவை தமது நாட்டின் எதிர் என்று தவறாக எண்ணிக் கொண்டிருக்கிறார் என்று அமெரிக்க ராஜாங்க அமைச்சர் திரு. வில்லியம் ரோஜர்ஸ் கூறினார். இஸ்ரேலுக்கு உதவுவதில் மூலம் சண்டையைத் தூண்டி வருவதாக அமெரிக்கா மீது அதிபர் நாஸர் அண்மையில் குற்றஞ்சாட்டினார். எகிப்திய ஆட்சிமன்றத்தில் பேசிய அதிபர் நாஸர் இஸ்ரேலுடன் அமைதியை

விரும்புகிறேன் ஆனால் சரணாகதி மூலமான அமைதியை அல்ல என்றார். அதிபர் நாஸரின் பேச்சு பற்றிய தமது கருத்தை வெளியிடுகையிலேயே அமெரிக்க மந்திரி திரு. ரோஜர்ஸ் மேற்கண்ட கருத்தை வெளியிட்டார். மேற்காலியாவில் நிரந்தரமான அமைதியையே அமெரிக்கா விரும்புகின்றது. அதிபர் நாஸரின் பேச்சு அமைதிக்காக நடைபெற்று வரும் முயற்சிகளுக்கு தடையாக இருக்கப்போகின்றன வென்று அவர் சவலை தெரிவித்தார்.

## ஒரு குழந்தைக்கு ஆசை: பிறந்தது நான்கு

நியூயோர்க், நவ. 6  
குடும்பக்கட்டுப்பாட்டுக்காக கர்ப்பத்தை மருந்துகளை உபயோகித்து வந்த 26 வயது நிரம்பிய ஒரு பெண்மணிக்கு ஒரே குலில் 4 ஒரே மாதிரியான குழந்தைகள் பிறந்துள்ளன. ஏற்கனவே ஒரு குழந்தைக்குத் தாயான திருமதி டாக் வெல் என்பவருக்கு இன்னும் ஒரு குழந்தை தமக்குப் பிறக்கவேண்டும் என்ற ஆசையினால் கர்ப்பத்தை மருந்து உபயோகிப்பதை இடைநடுவில் நிறுத்தினாள்.

ஒரு குழந்தை பிறக்க வேண்டுமென்று விரும்பிய இவருக்கு ஒரே தோற்றமுடைய நான்கு குழந்தைகள் பிறந்துள்ளனவாம். ஒரே மாதிரியான குழந்தைகள் இவ்வாறு பிறப்பது ஒரு கோபுக்கு ஒன்று என்ற விதிப்படியே நடைபெறுவதாகவும், சில ஆச்சரியத்துக்கிடமான பிறப்பு என்றும் கூறப்படுகிறது. ஒன்றரை ரூக்கல் முதல் 3 ரூக்கல் வரை நிறையுள்ள இக்குழந்தைகளில் ஒரு குழந்தையின் நிலைமை மட்டும் கவலைக்கிடமாக விருக்கிறதாம்.

புகைப்பது கெடுதி என்று சிகரெட்டின் தீவிர வேண்டும் அமெரிக்கா சென் டிஸ் கீர்மானம்

## ஊழியர் தற்காலிக வேலை நீக்கத்திற்குக் கண்டனம்

மாஸ்ட்டபுரம், ஞாயிறு திரு. பி. தேவராசா உட்காங்கேசன்துறை அரசி படமற்றும் பலர் பேசினார் ஆஸ்பத்திரியில் கடமை யாற்றிய நான்கு ஊழியர் களிடமும் எவ்வித விளக்கமும் கோராமல் தற்காலிக வேலைநீக்கம் செய்து அநீதியான செயல் இது கண்டிக்கத்தக்கது இச்சர்வாதி காரமான இப்போக்குக்கு தீர்வுகாண நடவடிக்கை எடுப்பது எமது கடமை என தேசிய அரசாங்க சுகாதார சேவைத் தொழிலாளர் சங்க காங்கேசன்துறை வைத்திய சாலை ஸ்தாபனத்தின் விசேஷ பொதுக்கூட்டத்தில் கலந்துகொண்டு உரையாற்றிய அகில இலங்கை சுகாதார தொழிலாளர் சங்கச் செயலாளர் திரு சிவ சுப்பிரமணியம் கூறினார். காங்கேசன்துறை தமிழ்க் கனல் மன்ற மண்டபத்தில் திரு எ.எஸ். அருமைநாயகம் தலைமையில் நடைபெற்ற இக்கூட்டத்தில்

## உடுப்பிட்டி கிராமசபை

### மின்சார விநியோகத்துக்கு ரூ. 35, 000 மேலதிக ஒதுக்கீடு

உடுப்பிட்டி ஞாயிறு, வித்திருந்தார். இதனைத் தொடர்ந்தே கிராமசபைத் தலைவர் அடுத்த வருடத்திற்கான வரவு செலவுத் திட்டத்தில் மின்சார விநியோகத்திற்காக முன்பைவிட 35,000 ரூபா மேலதிகமாக ஒதுக்கப்படவிருக்கின்றது. கிராம சபைத் தலைவர் திரு. ஆர். ஆர். தர்மரத்தினம் இதற்கான நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டுள்ளார். உடுப்பிட்டிக்கிராமசபைப் பகுதிக்கு மின்சார விநியோகம் செய்வதற்காகக் கோரப்பட்ட கேள்விப்பத்திரங்கள் பரிசீலனை செய்யப்பட்ட பின் கூடுதலாக 80,000 ரூபா தேவைப்படுவதாகவும், இதில் 35,000 ரூபாவைக் கிராம சபை நிதியிலிருந்தும், மீதி 45,000 ரூபாவைக் கடன் அபிவிருத்திச் சபையிடமிருந்தும் பெறவேண்டுமென மின்சார இலாகா ஜெனரல் மனேஜர் உடுப்பிட்டிக் கிராமசபைக்கு அறிவைத்தார்.

## மரம் நாடினர்

சுழிபுரம், சனி வட்டுக்கோட்டை கிராம சபைக்கு சொந்தமான விளையாட்டுத் திடலில் கிராம சபைத் தலைவர் என். நிற்சிங்கம் ஜே.பி. மரம் நாட்டு மென் மின்சார இலாகா ஜெனரல் மனேஜர் உடுப்பிட்டிக் கிராமசபைக்கு அறிவைத்தார்.

## வாடிக்கைக்காரர்கள் மற்றும் அன்பர்கள் ஆதரவாளர்கள் அனைவருக்கும் எமது அன்புகலந்த

தீபாவளி வுத்துக்கள்!

## கென்யா ஆட்சிமன்றம் கலைக்கப்பட்டது பொதுத்தேர்தலுக்கு ஏற்பாடு

நைரோபி, நவ. 8  
கென்யா ஆட்சிமன்றத்தை அதிபர் ஜோமோ கென்யாட்டா கலைத்திருக்கிறார். கென்யாவில் முதலாவது பொதுத் தேர்தலை நடத்துவதற்காக அதிபர் ஆட்சிமன்றத்தைக் கலைத்துள்ளனர். தற்பொழுது கென்யாவில் எதிர்க்கட்சி எதுவுமில்லை. எதிர்க்கட்சியாக விருந்த கென்யா மக்கள் யூனியனை அண்மையில் அதிபர் கென்யாட்டா தடை செய்தார். இந்தக் கட்சி அரசு

சாங்கத்தை வீழ்த்துவதற்கு முயற்சி எடுத்ததாகவும், நாசவேலைகளில் இறங்கியதாகவும் கூறி கென்யா மக்கள் யூனியனை அவர்தடை செய்தார். இந்தக் கட்சியின் தலைவர் திரு ஓகிங்கா ஓடிங்காவும் உபதலைவரும் அண்மையில் விட்டுக்காவலில் வைக்கப்பட்டனர். அந்தக்கட்சியைச் சேர்ந்த இதர ஆட்சி மன்ற உறுப்பினர்களும் கைது செய்யப்பட்டனர்.

## ஆனந்தமாக வாழங்கள்!

- ★ உங்கள் மகன் படித்துப் பட்டம்பெற்று புகழும் பணமும் சம்பாதிக்க வேண்டும்.
- ★ உங்கள் மகள் போதிய கல்வி அறிவுபெற்று நல்ல தொரு கணவரை அடையவேண்டும்.

**ஆனந்தமாக வாழுகள்!**

- ★ உங்கள் மகன் படித்துப் பட்டம்பெற்று புகழும் பணமும் சம்பாதிக்க வேண்டும்.
- ★ உங்கள் மகள் போதிய கல்வி அறிவுபெற்று நல்ல தொரு கணவரை அடையவேண்டும்.
- ★ அனாதைக்கும் மேலாக உங்கள் மனைவி ஆரோக்கியமாகவும் சந்தோஷமாகவும் குடும்பம் நடத்தவேண்டும்.
- ★ நீங்களும் இவிய இல்லறத்தின் இன்பத்தை பரிபூரணமாக அனுபவிக்க வேண்டும்.

**இவைதானே உங்கள் ஆசைகள்?**

சுப்படியானால் இன்றே நாடுங்கள்  
**குடும்பத் திட்டத்தை.**

பிள்ளைகள் பெறுவதைத் தடுக்காமட்டுமல்ல, பிள்ளை இல்லாதவர்கள் பிள்ளைப் பாக்கியத்தை அடையவும் வழிவகுக்கிறது. குடும்பத் திட்டம். சகல விபரங்களுக்கும் நேரிலோ, கடிதமூலமோ தொடர்பு கொள்ளுங்கள்.

**இலங்கை குடும்பத் திட்டத் தகவல் பிரிவு**

இல. 457, 2-ம் மாடி கொழும்பு-3

தென்னாபிரிக்காவில் சுரங்கமொன்றில் ஏற்பட்ட விபத்தில் 65 யோர் பலியானார்கள் உரோமியமும் தங்கமும் வெட்டி எடுப்பதில் இந்த சுரங்கத் தொழிலாளர் ஈடுபட்டிருந்தார்கள்.

**அராலியில் நடைபெற்ற விழா**

அராவி, ஞாயிறு அராவிக்கிராமத்தில் விவசாயப் பகுதி உத்தியோகத்தர்களால் கிராமபாடசாலைகளின் ஆசிரிய, மாணவர்களினதும் கிராம சபை பயிற்சி செய்கைக்கு உறுப்பினர்களினதும் ஒத்துழைப்போடு மரம் நாட்டு விழா சிறப்பாகக் கொண்டாடப்பட்டது.

சங்கான விவசாய விஸ்தரிப்பு நிலையப் பொறுப்பதிக்காரி திரு. சின்னையாவும் உணவு உற்பத்தி மேற்பார்வையாளர்கள், திரு. க. கனகசபையும் புளியமர விதைகள், பனங்கொட்டைகள், வேப்பமர விதைகள் ஆகியவற்றை விநியோகித்தனர். வட்டுக்கோட்டை மேற்கு, அராவி மேற்கு வடக்கு, அராவி தெற்கு-கிழக்கு கிராம சேவையாளர்கள் மூவரும் இதில் கலந்து கொண்டனர்.

**'புகைப்பது கெடுதி என்று சிகரெட்டில் எழுதவேண்டும்' அமெரிக்க செனட்டில் தீர்மானம்**

நியூயோர்க், நவ. 8 அமெரிக்க சிகரெட் உற்பத்தியாளர்கள் தங்களது ஒவ்வொரு சிகரெட் பைக்கட்டுகளுக்கும் 'புகைப்பது கெடுதி' என்ற வாசகத்தை கண்டிப்பாக எழுதி வைக்கவேண்டும்' என்று கோரும் பிரேரணை அமெரிக்க செனட்டை வர்த்தக கமிட்டியில் பத்துக்கு ஒன்பது என்ற வர்க்கெடுப்பின்படி நிறைவேறியது.

1971-ம் வருடம் ஜனவரி முதலாம் திகதியிலிருந்த தேடியோ, டெலிவிசன் முதலியனவற்றில் வர்த்தகவிளம்பரங்களை நிறுத்துவதென்ற

**புதிய ஜேபி**

சுழிபுரம், ஞாயிறு வட்டுக்கோட்டை கிராம சபை தலைவர் திரு. என். நிற சிங்கம் புதிய சமாதான நீதிபதியாக யாழ்மாவட்ட நீதிபதி ஜனாப எஸ். இஸ்மாயில் முன்னிலையில் சத்தியப் பிரமாணம் செய்து கொண்டார்.

தீர்மானமும் இந்த வர்த்தக கமிட்டியில் நிறைவேறியது.

**வாலிபர்கள் தொண்டு**

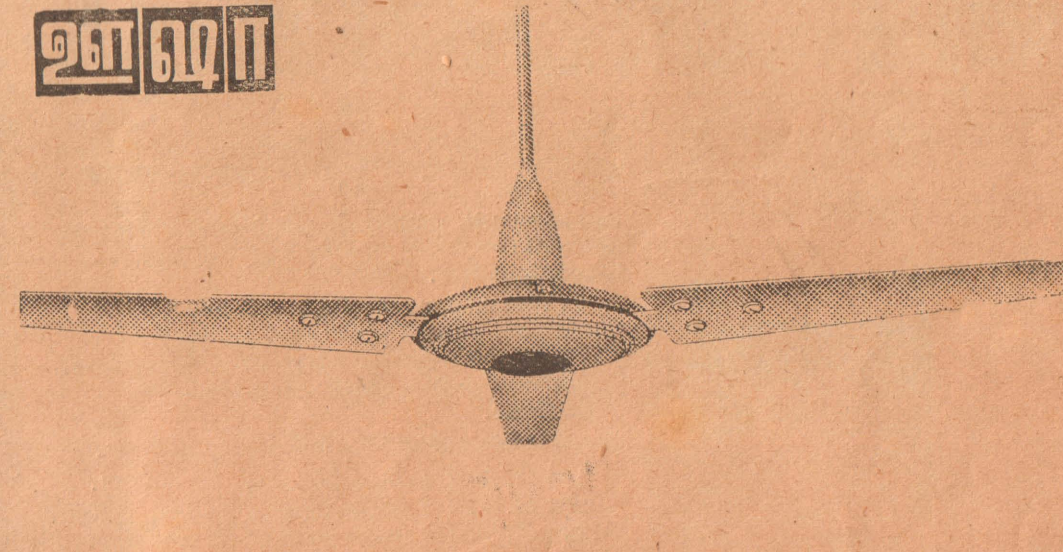
சுழிபுரம், சனி வாலிபர்கள் முதியவர்கள் உட்பட சுமார் ஐம்பது பேர் தினமும் பண்ணைகம் கெற்கு விசுவத்தனை முருக முர்த்தி கோவில் பூந்தோட்ட புதிய கவர் கட்டும் வேலையை சிரமதான முறையில் செய்து வருகின்றனர். கட்டிடமூலப் பொருள்கள் யாவும் ஊர் மக்களாலேயே இலவசமாக வழங்கப்பட்டுள்ளன.

முல்லைத்தீவு, ஞாயிறு முல்லைத்தீவு தபால் நிலையத்தில் உதவித் தபால்திபர்களாகக் கடமையாற்றும் கே. சிவபாதசந்தரம், வி. பொன்னையா ஆகியோர் முறையே திருகேணமலை முருங்கன் தபால் நிலையங்களுக்கு இடமாற்றம் செய்யப்பட்டுள்ளனர்.

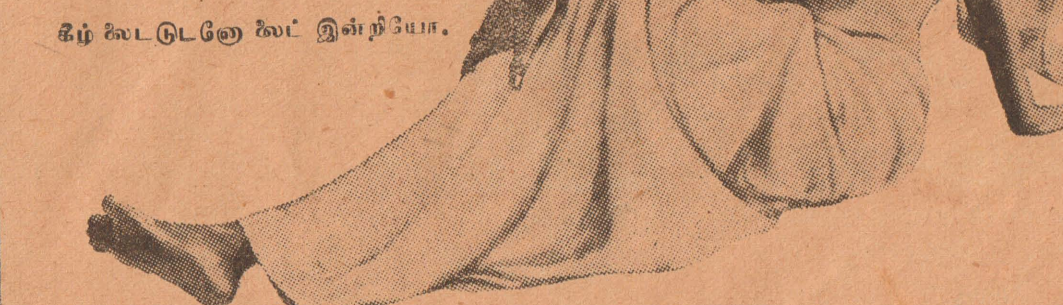
அமைச்சர் சபை தெரிவு வருமாறு: பிரதமர்: சி. கணபதிப் பிள்ளை, நிதி: கு. மரியாம் பிள்ளை, சுகாதாரம்: பி. பாக்கியநாதர், கல்வி: இ. கனகேந்திரம், தொழில்: மு. கிருஷ்ணன், கலாச்சாரம்: வே. பாலசுந்தரம், பாதுகாப்பு: கி. யோசேப்பு, விவசாயம்: கு. நா. ஞானப் பிரகாசம், விளையாட்டு: ஆ. ப. பிகுறடோ, உணவு: செ. கணேசலிங்கம், தபால்: த. கந்தசாமி.

வாடிக்கைக்காரர்கள் மற்றும் அன்பர்கள் ஆதரவாளர்கள் அனைவருக்கும் எமது அன்புகலந்த **தீபாவளி வாழ்த்துக்கள்!**  
**டயரூம்ஸ்**  
54, மெயின் வீதி — யாழ்ப்பாணம்.

**செலவினங்களுக்குக் கடிவாளமிடுவது**



**ஊஷா** விசிறிகள் உங்கள் மாதாந்தச் செலவைச் சுருக்குகின்றன; மின்சாரச் செலவுக் கட்டணத்தைக் குறைக்கின்றன; பராமரிப்பு விஷயத்தில் நீங்கள் பராமுகமாக இருந்துவிடலாம். உங்கள் இல்லத்தின் அழகுக்கு அழகு செய்யும் ஒயிலான வடிவங்களில் கிடைக்கின்றன.\*



கீழ்க்கண்ட இன்றியோ, சிறந்ததை வாங்குங்கள்: **ஊஷா** எல்லாவற்றிலும் சிறந்தது யாழ்ப்பாணம், ஸ்ரான்லி வீதி, மெயின் வீதி, ஆகியவற்றிலுள்ள ஊஷா விற்பனை நிலையங்களிலும் சாவகச்சேரி, கன்னகம், பருத்தித்துறை, அச்சவேலி, கிளிநொச்சி, திருக்கோணமலை, அனுராதபுரம் மற்றும் நகரங்களிலும் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

**எல்லோர்க்கும் எமது உளங்கனிந்த**

**தீபாவளி வாழ்த்துக்கள்!**

- வெளிநாட்டில் தயாரித்த **முள்ளுக்கம்பிகள்** நீர்வேலிச் சங்கத்தினால் தயாரிக்கப்பெற்ற
- ★ சிறந்த சீவல் கத்திகள்
  - ★ பாக்கு வெட்டிகள்
  - ★ வீட்டுக் கத்திகள்
  - ★ கிண்டிப்பிணைச்சல்கள்
- எனும் திறமான எத்தனையோ பாவனைப் பொருள்கள்

குறைந்த விலையில் சிறந்த பொருள்கள்

- ★ யானை மார்க் அஸ்பெஸ்டர்ஸ் கூரைத் தகடுகள்

- ★ சினோசம் இன்னும் திறமைவாய்ந்த பெயின்ற் வகைகள் பித்தளைப்பூட்டுகள் பிணைச்சல்கள்

- ★ பூட்டுகள்
- ★ பிணைச்சல்கள் சகலவித பொருட்களும்

- ★ 'குரங்கு' மார்க் தென்னாபிரிக்காவில் தயாரிக்கப்பெற்ற 'ஸ்பிரிட்' 'குரங்கு' மார்க் தோட்ட மண்வெட்டிகள்

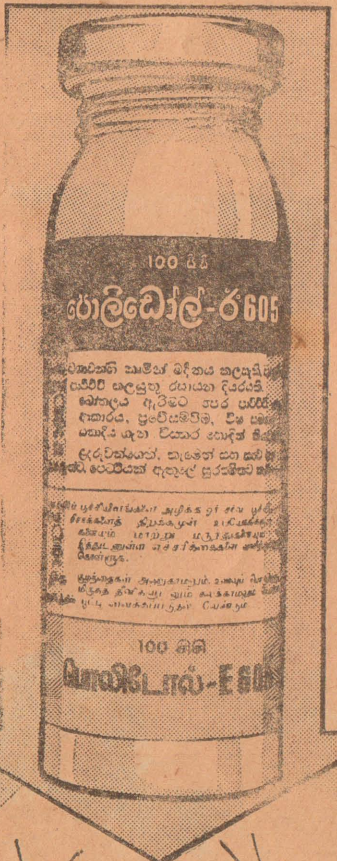
**ஸ் டி ஸ் ச ன் ஸ்**

287-289 ஸ்ரான்லி வீதி, (தொலைபேசி: 7035) யாழ்ப்பாணம்.



இறைபக்தி அவசியம் தர் யாழ்ப்பாணப்பகுதி மக்கள் மக்களின் 'ஈழநாடு' உங்களை மம் அழிந்து அதர்மம் தலை இன்று யாழ்ப்பாணம் அன்போடு அழைக்கிறது.

# சக்தி வாய்ந்த சர்வ பூச்சி நாசினி பொலிடோல் A605

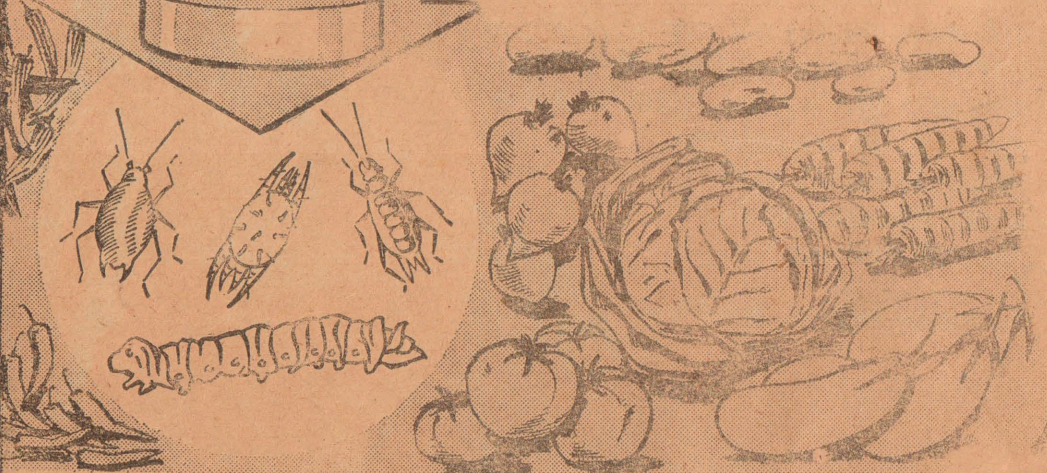


எல்லாக் கிருமியிப் பிடைக்கவும் இல்லாதொழித்து, பயிர்கள் செழிக்கவும் விளைச்சல் பெருகவும் செய்பது பொலிடோல்.  
அழுக்கணவன், ஒட்டுண்ணி, பயிர் பூச்சி, இலையிப் பழு போன்றவற்றை அது அடியோடு தொலைத்து விடும்.  
நெல், புகையிலை, உருளைக்கிழங்கு, மிளகாய், வெங்காயம், காய்கறி முதலிய எவ்வித பயிர்ச் செய்கையையும் பாதிக்கும் எல்லாவித பூச்சி, பழுக்கள், கிருமிகளையும் அழிக்கும் சக்தி வாய்ந்தது — பொலிடோல்.

பொலிடோலின் விலையில் எவ்வித மாற்றமுமில்லை.  
100 ச. ச. (4 அவுன்ஸ்) விலை = ரூ. 5/-  
250 ச. ச. (9 அவுன்ஸ்) விலை = ரூ. 10/-  
1000 ச. ச. (35 அவுன்ஸ்) விலை = ரூ. 35/-

பொலிடோல் ஒரு பேயர் தயாரிப்பு. நம்பிக்கையான விஷயமற்றிந்த விநியோகஸ்தரிம்கிடைக்கும். இலவச அறிவுரைச் சேவைக்கு எம்முடைய தொழில்பு கொள்ளுங்கள்.

பயிர்களைக் காத்துப் பண லாபம் பெறப் பாவியுங்கள். பேயர் விவசாய ரகாயணப் பொருள்கள்.



மூலப் பெர்சூட் சத்து உற்பத்தியாளர்: பேயர், ஜெர்மனி



இலங்கையில் தயாரிப்போர்: ஹேர்க்கெம் லிமிட்டெட் 400, மன்ஸ் வீதி, கொழும்பு 10, சி

உத்தம நபர்களைப் பற்றி செய்து ஏழை மக்களுக்கு உங்களை இரவு 7 மணிக்கு செப்புநடனம் திசைதிருப்பும் செம்புநீர் எடுக்க மட்டுமல்ல விழாக்கள் எடுக்கும் போது பயன் படும் என்பதை கலாஷேத்திரமாணவிகள் நிரூபிப்பார்கள் வெடியரசன் கலாமன்றத்தினரின் ஓரங்கநாடகம் 'இயமதர்மனின் தீர்ப்பு' நீங்கள் நல்ல தீர்ப்பளிப்பீர்கள் என்பது நம்பிக்கை நடனக்கலையின் தோகை விரித்தாடும் மயில் நடனம் 7-30க்கு மேடையில் நடைபெறும் சிவன்-பார்வதிநடனத்தை யும் திருநெல்வேலி பார்வதி கலாமன்றத்தினரே அளிக்கின்றனர் திருமதி ஞானமணி செல்வையாவிடம் முறையாகப் பயின்ற மணிகள் இந்த நடனங்களை அளிக்கிறார்கள். முப்பது நிமிட நேரத்தில் ஒரு முழுமையான நாடகம் நாடகம் கற்புக்கனல் தயாரிப்பு அரியாலே நாடகமன்றத்தினர் கலாவிநோதன் கணபதிப் பிள்ளை குழுவினரின் வில்லுப் பாட்டுப் பத்திரிகை எப்படிப் பிறந்தது என்ற கதை கூறும். இரவு 9 மணிக்கு சக்கடத்தார் இரண்டாம் பகுதியை நடத்துவார். இரவின் குளிர்மையில் மெல்லிசை மிதந்துவரும் நேரம் 9-20 இருகைகள் சேரும்பொழுதுதானே ஓசை வருகிறது. இந்தமெல்லிசையை எழுப்புவார்கள் இரட்டையர்க்கு கானமழைபொழியும் கண்ணக் கோஷடியினரின் மெல்லிசையை இரவு 10-25வரை நீங்கள் கேட்டு இன்புறலாம். 'வாணவேடிக்கை' உங்களின் குரல் கேட்கிறது. இரவு 10-30க்கு அந்தக்காட்சியை நீங்கள் பார்த்து ரசிக்கலாம் சுன்னாகம் திருதாமோதரம்பிள்ளை தமது திறமையின் உயர்வை வெளிப்படுத்தப்போகிறார் 'கண்ணியமான மக்களின் அன்பு உறவினர்கள் போலிருந்து கடமைபுரியும் வடபகுதி பொலிஸார் உதவிக்காக காத்து நின்று ஒத்துழைக்க முன்வந்துள்ளனர், பொலிஸ் அதிபர் திரு. ஆர். சுந்தரலிங்கம் இதற்கான எல்லா ஒழுங்குகளையும் செய்துவிட்டார் எங்கெல்லாமோ இருந்து நாங்கள் 'ஈழநாடு' தீபாவளிப் பெருவிழாவைப்பார்க்க வருகிறோமே எப்படித்திரும்புவது என்று கேட்கிறீர்களா? கலைவிழா முடிந்ததும் யாழ் குடாநாட்டின் சகலபாதைகளுக்கும் விசேஷ இ. போ. ச. பஸ் சேவை ஒழுங்குகள் செய்யப்பட்டுள்ளனவாருங்கள்! வாருங்கள்!!

## இன்றைய பலன்

ஐப்பசி மாதம் 24-ந் திகதி (9-11-69) சோதிடக்கலாநிதி திருமலை க. வேலுப்பிள்ளை

மேஷம்- மனநிறைவுக்கு இடமுண்டு மதிநுட்பத்தின் மூலம் மற்றவர்களின் செல்வாக்கை பெறுவீர்கள். குடும்ப வழியால் சுகம் கிடைக்கும். சிலர் வாழ்க்கையில் திடீர் திருமணமும் இடம்பெறலாம் சுபதினம்.

ரிஷபம்- பல வழிகளிலும் பணம் பாழாகும். வேண்டாத விருந்தினர்களின் வருகை உங்களுக்கு வேதனையைத் தரலாம். நண்பர் ஒருவரின் உடல்நலம் பாதிக்கப்படலாம். எதையும் தாங்கும் இதயம் வேண்டும்.

மிதுனம்- பெரியோரைப் பேணுவதன் மூலம் பெரிய காரியங்களைச் சாதிப்பீர்கள். பொதுத்துறையில் அதிக புகழ்கிடைக்கும். சிலருக்கு அரசியலிலும் அதிக ஆர்வம் பிறக்கலாம். மகிழ்ச்சியான தினம்.

கடகம்- வியாபாரத்தில் முன்னேற்றம் தென்படுகிறது. நினைத்ததைச் சாதிப்பதில் வெற்றியடைவீர்கள். வீட்டில் சுபசூருமொன்றுக்கு வழிவகை காணப்படும். செலவுக்கு வேண்டிய பணம் தாராளமாகக் கிடைக்கும்.

சிம்மம்: கூட்டுவியாபாரத்தில் முன்னேற்றம் உண்டு. வெளியூரிலிருந்து திருப்திகரமான செய்தி கிடைக்கும். கமையில் ஆர்வம் பிறக்கும். டாட்டர்களுக்குச் செல்வாக்கும் பெருகும். நிம்மதியான தினம்.

கன்னி- மனதில் விரகத்தினை தென்படும், உடல்நலமும் பாதிக்கப்படலாம். கால் நடைகளினால் நஷ்டம் ஏற்படும் பூயிப் பிணகுகளின்மூலம் வழக்கு விவகாரங்களிலும் பாட்டிக்கொள்ள நேரிடலாம்.

துலாம்- முன்னேற்றம் தடைப்படும் குறுக்குவழி தலை யீடு குழப்பத்தை ஏற்படுத்தலாம். எதேச்சாதிகாரப் போக்கால் சிலரைப் பகைத்துக்கொள்ள நேரிடும். அமைதி தன்று.

விருச்சிகம்- பரந்த மனப்பான்மையுடன் செயலாற்று வீர்கள். பொதுப்பணிகளில் அதிக ஈடுபாடு ஏற்படும் பிதா வழி மூலம் ஆதரவு கிடைக்கும். பொதுமக்கள் மத்தியில் செல்வாக்குப் பெருகும். அரசியல் வாதிகளுக்கு நன்மையுண்டு.

தனுசு- பணமுடையுடன்பந்துக்களின் நெருக்கடிகளும் ஏற்படும். மனக் கோட்டையில் வெடிப்புத் தோன்றும். தொழில்துறையின் சகாக்களின் தொல்லைகளுக்கு இட சூண்டு அடக்கம் வேண்டும்.

மகரம்- மாணவர்கள் வாழ்க்கையில் மகிழ்ச்சிகரமான தினம் கல்வித்துறையில் முன்னேற்றம் உண்டு. தாய் வழி ஆதரவு தாராளமாக கிடைக்கும். வாகன நலனுக்கு ஐடமுண்டு.

கும்பம்- இதயத்தில் அமைதி குன்றும் குடும்பத்தில் சிறிய பூசல்கள் தோன்றி மறையும் சிறிய விஷயத்திற்கும் அதிக ஃகாபம் தோன்றக்கூடும். எதிலும் புதுமைகாண விரும்பு வீர்கள்.

மீனம்- கூர்மையான ஆயுதங்களுடன் பழகாதிருக்கவும் போக்குவரத்தில் அதிக கவனம் செலுத்த வேண்டும். திடீர் திருப்பம் உங்களை திகைக்க வைக்கலாம். பேச்சை குறைக்கவும்.

இப்பத்திரிகை ஈழநாடுமிடமிட்டெட் தீபாவளித் தா உயாழ்ப்பாணம் சிவன்கோவில் மேன் வீதி 63ம் இலக்கத்திலுள்ள ஆவர்களது ஆச்சகத்தில் 1969-ம் ஆண்டு நவம்பர் மாதம் 9-ம் திகதி அச்சிட்டு வெளியிடப்

இந்த மக்களின் மனதில் மிக தொடர்வியப்பின்பு வாய்க்கால்கள் மேவப்பட்டு விட்டன அத்துடன் அங்கே மாட்டு வண்டிச் சவாரியும் நின்று போய்விட்டது. —வழிப்போக்கன்

## சிதம்பரத்திற்குச் சொந்தமான 100 பரப்புக்காணிகளை அரசாங்கம் பொறுப்பேற்றது

சுழிபுரம், ஞாயிறு டுள்ளன. தொல்புரம் சிதம்பரம் யாழ்ப்பாணப் பகுதியில் மானமுதலியார் மடத்துக்கு நிலம் இல்லாது வாயும் சிறு சொந்தமான, தொல்புரம், பாண்மைத் தமிழர்களைக் சுழிபுரம், கொட்டைக்காடு இந்நிலங்கள் வீடுகள் சட்டுவ யாழ்ப்பாணம் ஆகிய இடங் தற்குப் பயன்படுத்தப்பட களிலுள்ள நூறுபரப்பு நிலங் விருப்பதாகத் தெரியவரு கள் இலங்கை அரசாங்கத் கின்றுது- தினால் பொறுப்பேற்கப்பட்ட

## தீபாவளிப்பரிசு நண்பனுக்கு!

—வி. இ. சிந்தனைச்செல்வன்—  
தித்திக்கும் தீபநாள் வந்ததடா நண்பா தியவை இன்று மறைந்ததடா எத்திக்கும் இன்னல் ஒழிந்ததடா—உள்ளம் இன்பத்தால் துள்ளி குதிக்குதடா!  
(2)  
பட்டாசுக் கட்டுகள் வெடிக்குதடா — மனம் பண்பட நெஞ்சம் குளிர்நதடா சிட்டாக நாமும் பறப்போமடா நல்ல செயல்களையே எங்கும் செய்வோமடா.  
(3)  
இல்லார்க்கு உகவிகள் புரிவோமடா — இன்றே இல்லாமை இல்லாமல் செய்வோமடா. நல்லோர்க்கு நல்லோராய் இருப்போமடா—இங்கே நஞ்சார்க்கு நாமயம னாவோமடா.

## தீபாவளி — இ. மேரூப் —

எத்திக்கும் கொண்டாடும் திருநாளாம் — அது தித்திக்கும் தீவாளித் திருநாளாம் புத்திக்கும் எட்டாது இதன்மாண்பாம் — எச் சக்திக்கும் புரியாது இதன் உயர்வாம்!  
(2)  
பட்டாடை புத்தாடை புனைவோமே கட்டாகப் பட்டாசு சுடுவோமே தித்திக்கும் தீன்பணடம் சுவைப்போமே சக்திக்கும் அன்பாகப் படைப்போமே.  
(3)  
இன்புறும் நாளிது இன்புறுவோம் அன்பர்க்கும் வாழ்த்துக்கள் வழங்கிடுவோம் துன்பத்தைப் போக்கிய நாளிதென்று இன்புற்று நாமிங்கு வாழ்ந்திடுவோம்.